

# MICRO MINI2GROW DELUXE MAGIC LED

English	9-12
Deutsch	13-16
Français	17-20
Nederlands	21-24
Español	25-28
Italiano	29-32
Русский	33-36
中文(繁)	37-40
한국인	41-44

Pictures for reference only



better urban lifestyle







Set-up 1



Set-up 2



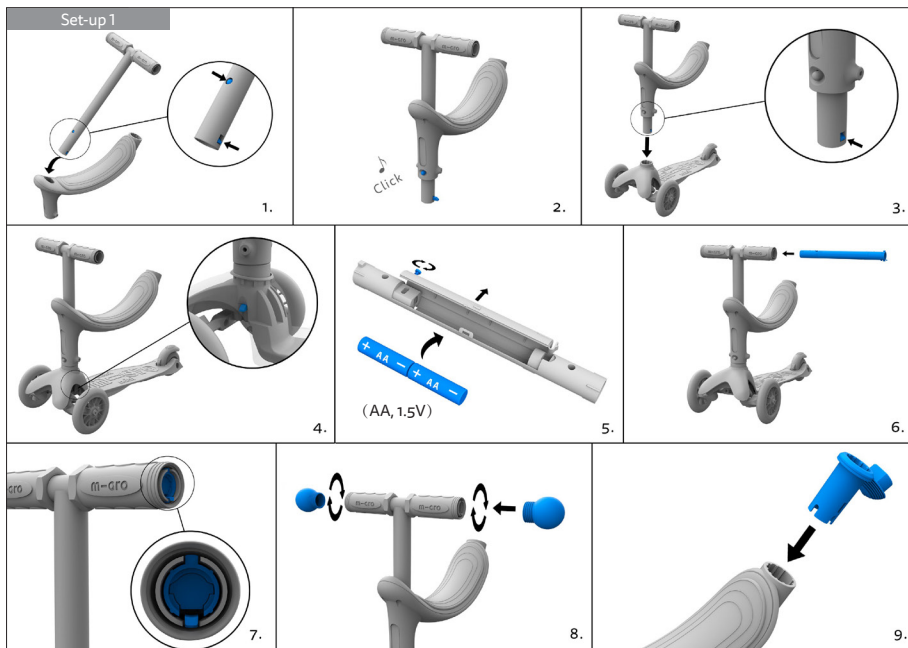
Set-up 3

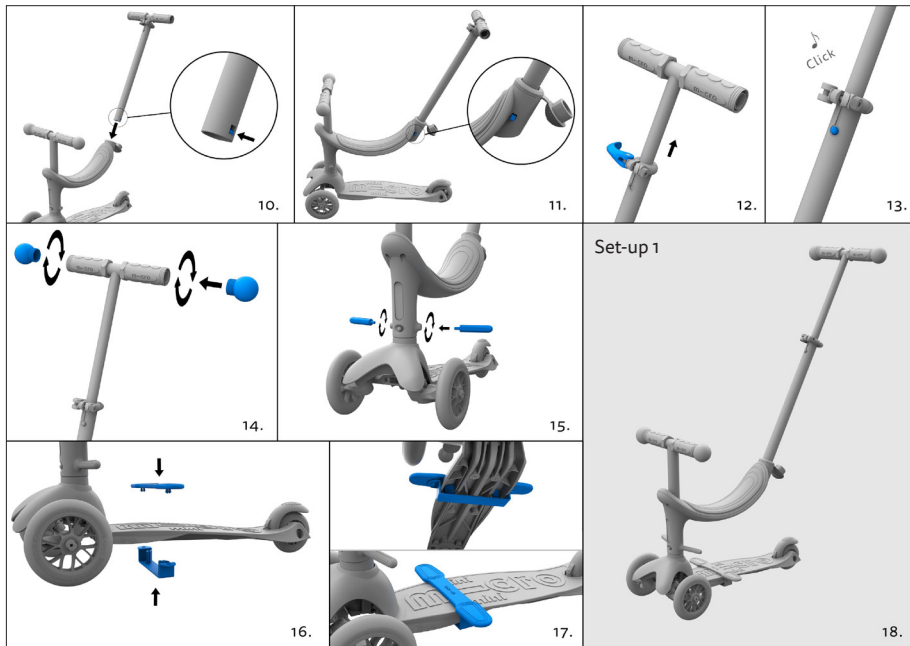


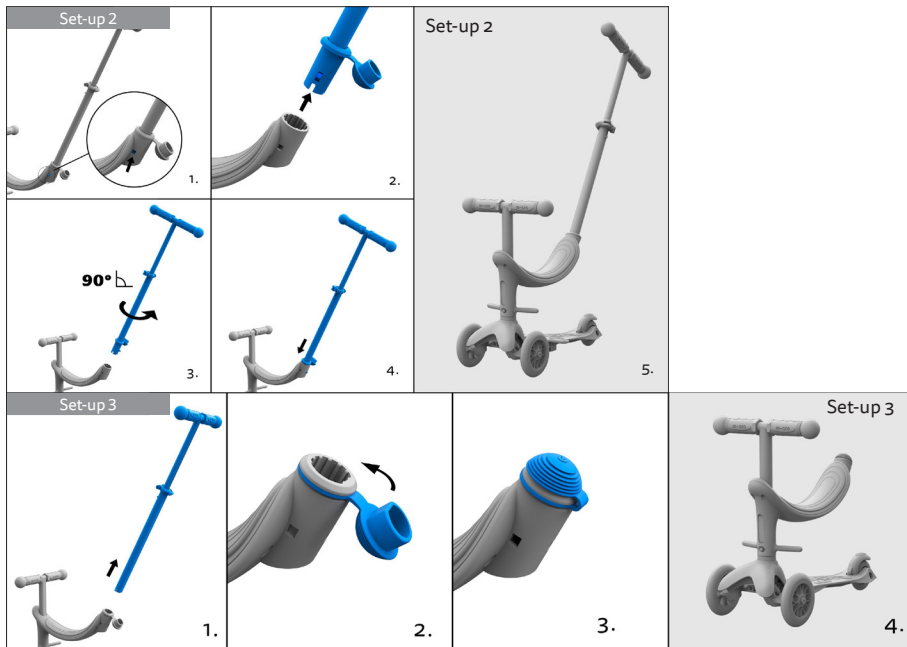
Set-up 4

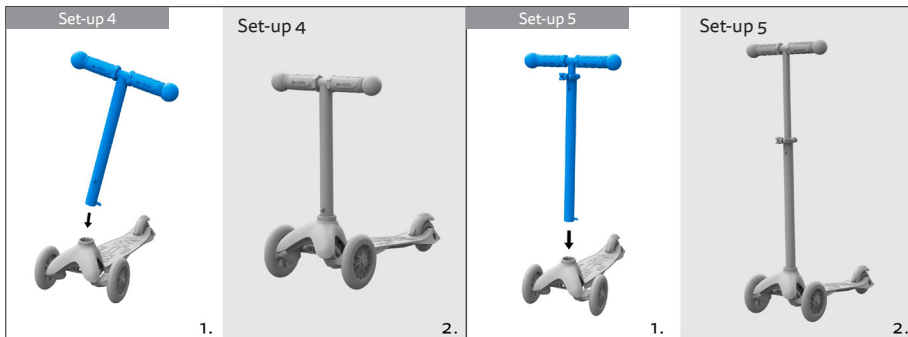


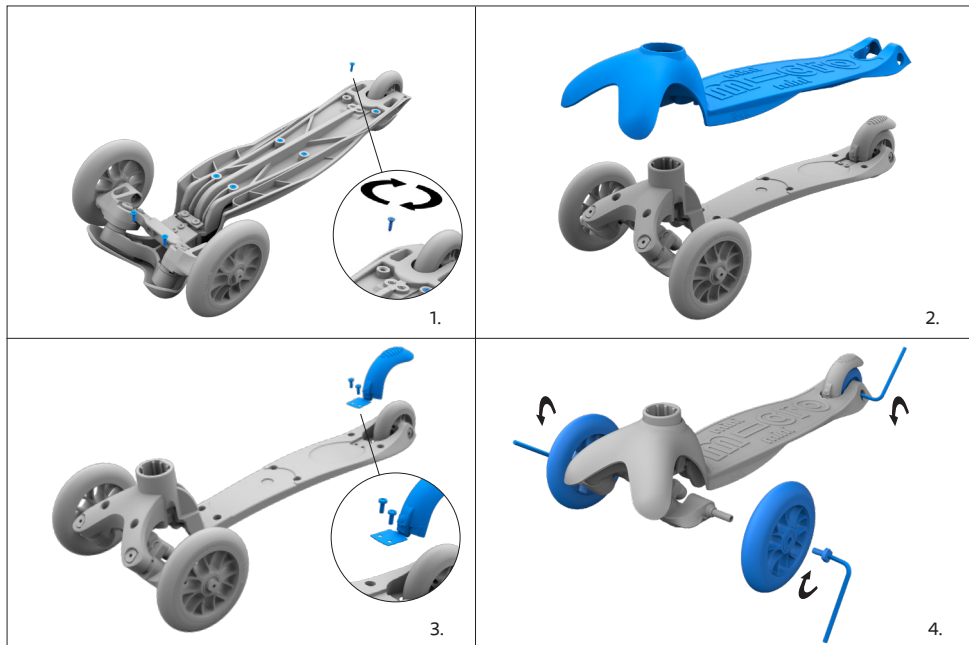
Set-up 5













## CONTENTS

Assembly instructions.....	3
Maintenance instructions.....	8
Safety instructions.....	10
Assembly.....	12
Maintenance.....	12
Warranty.....	12
Disposal.....	12

## SAFETY INSTRUCTIONS

The Micro Mini2Grow is suitable for children up to approx. 130 cm in height.

**Warning:** Always wear protective gear when using the Micro Mini2Grow. Not to be used in traffic.

**Maximum load:** 20 kg with seat, 50 kg without.

Ensure that all locks, levers, nuts, and bolts have been tightened. Ensure that the wheels are properly fixed and are not showing signs of wear. Additionally, make sure that the handlebar is secured at the desired height. Always check that the steering mechanism is properly adjusted before each trip.



Children must always wear a safety-approved helmet, elbow, and knee protection, as well as shoes with rubber soles when riding the Micro Mini2Grow. Using the product in a careless or improper way can result in serious or even fatal accidents and injuries. Note the following information to avoid accidents and injuries.

- Ride on level ground.
- The brake pad will become hot during use. Avoid continuous braking.  
Direct skin contact may cause burns.
- Do not ride faster than 5 km/h (3.1 mph).
- Do not use the Micro Mini2Grow on public roads.
- Ride only on footpaths or bicycle lanes.
- Only one child may ride on the Micro Mini2Grow!
- Do not use the Micro Mini2Grow at dusk or at night.
- Do not use on wet, oily, sandy, dirty, icy, rough or uneven surfaces.
- A child must be taught to control the vehicle. Do not experiment or attempt any risky driving manoeuvres. Always adapt your driving style according to your skills.
- Do not make any modifications to the Micro Mini2Grow.
- In addition to protective clothing, high visibility and reflective clothing should be worn.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

- Always use 2 AA batteries and make sure that the positive and negative terminals match the symbol on the cover.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy, dispose batteries properly.
- The toy is not to be connected to more than the recommended number of power supplies.
- The supply terminals are not to be short-circuit.
- Do not use rechargeable batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitized individuals.

Retain these instructions for future reference.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** The Micro Mini2Grow must be assembled by an adult. For assembly instructions, please refer to p. 3-7. Please use the provided allen key to fasten/loosen the quick release while adjusting the height of the handle bar.

## MAINTENANCE

Regularly check that all screws are tight, check the condition of the wheels, and replace them if necessary. Clean the Micro Mini2Grow with a damp, soft cloth after each use, and regularly check for visible damage or changes. Please refer to p. 8 for instructions on how to change the brake (Fig. 1-3) and wheels (Fig. 4). Be sure to have regular maintenance carried out by a specialist shop.

## WARRANTY

The statutory warranty generally applies. The warranty period may vary by country. Please check the warranty policy of the official Micro representative in your country.

## DISPOSAL

### DISPOSING OF THE PRODUCT

Please dispose of the product according to the laws and regulations applicable in your country.

### DISPOSING OF THE PACKAGING

Recycle the packaging correctly. You should recycle paper and cardboard with other paper goods and plastic film with other recyclables.



Recyclable paper

# INHALT

Montageanleitung.....	3
Wartungsinstruktionen.....	8
Sicherheitshinweise.....	14
Montage.....	16
Wartung.....	16
Garantie.....	16
Entsorgung.....	16

## DE SICHERHEITSHINWEISE

Das Micro Mini2Grow ist bis zu einer Körpergröße von ca. 130 cm geeignet.

Warnhinweis: Den Micro Mini2Grow stets mit Schutzausrüstung benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Zulässiges Körpergewicht: 20 kg mit Sitz, 50 kg ohne.

Vergewissern Sie sich, dass alle Schösser, Hebel, Muttern und Bolzen angezogen sind.

Achten Sie darauf, dass die Räder richtig befestigt sind und keinen Verschleiß aufweisen. Stellen Sie sicher, dass der Lenker in der gewünschten Höhe fest sitzt. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt, ob die Lenkung korrekt eingestellt ist.



Kinder müssen während der Fahrt mit dem Micro Mini2Grow immer einen sicherheitsgeprüften Helm sowie Ellenbogen- und Knieschutz und Schuhe mit Gummisohlen tragen. Eine unvorsichtige oder unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu schweren Unfällen und Verletzungen oder Tod führen. Beachten Sie die folgenden Informationen, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.

- Nur auf ebenen Strecken fahren.
- Der Bremsaufsatz wird bei Benutzung heiß. Vermeiden Sie Dauerbremsungen. Direkter Hautkontakt kann zu Verbrennungen führen.
- Fahren Sie nicht schneller als 5 km/h.
- Das Micro Mini2Grow darf nicht im öffentlichen Straßenverkehr genutzt werden.
- Nur Fußgänger- oder Fahrradwege befahren.
- Es darf nur ein Kind auf dem Micro Mini2Grow fahren!
- Nicht bei Dämmerung oder Dunkelheit fahren.
- Nicht auf nassem, öligem, sandigem, schmutzigem, eisigem, beschneitem, rauem oder unebenem Belag fahren.

- Das Kind ist im ordnungsgemäßen Umgang mit dem Fahrzeug zu unterrichten. Es dürfen keine Experimente oder riskanten Fahrmanöver unternommen werden. Die Fahrweise ist immer den persönlichen Fähigkeiten anzupassen!
- Nehmen Sie keine Änderungen am Micro Mini2Grow vor.
- Neben der Schutzbekleidung sollte auffallende und reflektierende Kleidung getragen werden.
- Verschiedene Arten von Batterien, sowie neue und gebrauchte Batterien, dürfen nicht gemischt werden.
- Setzen Sie immer 2 AA-Batterien ein und achten Sie darauf, dass die Plus- und Minuspole auf das Symbol auf der Abdeckung ausgerichtet sind.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß.
- Das Spielzeug sollte nicht an mehr als die empfohlene Anzahl von Netzteilen angeschlossen werden.
- Die Batterieenden dürfen nicht miteinander kurzgeschlossen werden.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Setzen Sie lediglich Batterien vom selben Typ ein: Alkalibatterien, Standardbatterien, Akkus.
- Akkus müssen vor deren Laden aus dem Fahrzeug entfernt werden.
- Das Aufladen von Akkus sollte immer unter Aufsicht von Erwachsenen stattfinden.
- Dieses Spielzeug kann bei lichtempfindlichen Personen epileptische Anfälle auslösen.

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.

## MONTAGE

⚠ **WARNUNG:** Das Micro Mini2Grow muss von einer erwachsenen Person zusammengebaut werden. Die Montageanleitung finden Sie auf S. 3-7. Bitte verwenden Sie zum Verstellen der Lenkerhöhe den mitgelieferten Inbusschlüssel, um den Schnellspanner zu befestigen oder zu lösen.

## WARTUNG

Prüfen Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schrauben und den Zustand der Räder und wechseln Sie diese bei Bedarf aus. Reinigen Sie das Micro Mini2Grow nach jedem Gebrauch mit einem feuchten, weichen Tuch und prüfen Sie es regelmäßig auf optische Schäden oder Veränderungen. Auf S. 8 finden Sie die Instruktionen zum Wechseln der Bremse (Illustration 1-3) und Räder (Illustration 4). Lassen Sie die regelmäßige Wartung von einer Fachwerkstatt durchführen.

## GARANTIE

Grundsätzlich gilt die gesetzliche Gewährleistung. Die Garantiezeit kann je nach Land variieren. Wenden Sie sich bitte an den offiziellen Micro-Händler in Ihrem Land, um die Garantiebestimmungen zu erfahren.

## ENTSORGUNG

### PRODUKT ENTSORGEN

Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

### ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

Recyceln Sie die Verpackung ordnungsgemäß. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Recyclable paper



## SOMMAIRE

Instructions d'assemblage.....	3
Instructions d'entretien.....	8
Instructions de sécurité.....	18
Assemblage.....	20
Entretien.....	20
Garantie.....	20
Traitement des déchets.....	20

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le Micro Mini2Grow convient aux enfants d'une taille maximale d'environ 130 cm.

**Avertissement :** Portez toujours un équipement de protection lorsque vous utilisez le Micro Mini2Grow. Ne doit pas être utilisé dans la circulation. Charge maximale : 20 kg avec siège, 50 kg sans.

Assurez-vous que tous les verrous, poignées, écrous et boulons ont été serrés.

Assurez-vous que les roues sont correctement fixées et ne présentent pas de signes d'usure. En outre, assurez-vous que le guidon est fixé à la hauteur souhaitée. Avant chaque voyage, vérifiez toujours que le mécanisme de direction est correctement réglé.



Les enfants doivent toujours porter un casque homologué pour la sécurité, ainsi que des protections pour les coudes et les genoux, ainsi que des chaussures avec des semelles en caoutchouc pour conduire le Micro Mini2Grow. Une utilisation du matériel de manière imprudente ou inadéquate peut entraîner des accidents et des blessures graves, voire mortels. Notez les informations suivantes pour éviter les accidents et les blessures.

- Roulez sur un terrain plat.
- La plaquette de frein va chauffer pendant l'utilisation. Évitez le freinage continu.  
Le contact direct avec la peau pourrait causer des brûlures.
- Ne roulez pas à plus de 5 km/h (3,1 mph).
- N'utilisez pas le Micro Mini2Grow sur les routes publiques.
- Roulez uniquement sur les trottoirs ou les pistes cyclables.
- Un seul enfant peut monter sur le Micro Mini2Grow !
- N'utilisez pas le Micro Mini2Grow au crépuscule ou pendant la nuit.
- Ne pas utiliser sur des surfaces humides, huileuses, sablonneuses, sales, glacées, rugueuses ou inégales.

- Il faut apprendre à l'enfant à maîtriser le véhicule. N'expérimentez pas et ne tentez pas de manœuvres de conduite risquées. Adaptez toujours votre style de conduite en fonction de vos compétences.
- N'apportez aucune modification au Micro Mini2Grow.
- En plus des vêtements de protection, il convient de porter des vêtements à grande visibilité et réfléchissants.
- Il ne faut pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- Utilisez toujours 2 piles AA et veillez à ce que les bornes positives et négatives correspondent au symbole figurant sur le couvercle.
- Les piles épuisées doivent être retirées du jouet et être jetées de manière appropriée.
- Le jouet ne doit pas être connecté à plus du nombre recommandé d'alimentations.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Ce jouet produit des flashes qui peuvent déclencher l'épilepsie chez les personnes sensibles.

Conservez ces instructions pour référence future.

## ASSEMBLAGE

⚠ **AVERTISSEMENT:** Le Micro Mini2Grow doit être assemblé par un adulte. Pour les instructions de montage, veuillez vous reporter aux pages 3 à 7. Veuillez utiliser la clé allen fournie pour fixer/desserrer le blocage rapide tout en réglant la hauteur du guidon.

## ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées, contrôlez l'état des roues et remplacez-les si nécessaire. Nettoyez le Micro Mini2Grow avec un chiffon doux et humide après chaque utilisation, et vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de dommages ou de changements visibles. Veuillez vous reporter à la page 8 pour savoir comment changer le frein (Fig. 1-3) et les roues (Fig. 4). Veuillez à faire effectuer un entretien régulier dans un magasin spécialisé.

## GARANTIE

La garantie légale s'applique généralement. La période de garantie peut varier selon les pays. Veuillez vérifier la politique de garantie du représentant officiel de Micro dans votre pays.

## TRAITEMENT DES DÉCHETS

### RECYCLAGE DU PRODUIT

Veuillez disposer du produit conformément aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays.

### RECYCLAGE DE L'EMBALLAGE

Recyclez l'emballage en respectant les règles du tri sélectif. Vous devriez recycler le papier et le carton avec les autres articles en papier et les films plastiques avec les autres produits recyclables.



Recyclable paper

## INHOUDSOPGAVE

Montagehandleiding.....	3
Onderhoudsinstructies.....	8
Veiligheidsinstructies.....	22
Montage.....	24
Onderhoud.....	24
Garantie.....	24
Afdanken.....	24

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De Micro Mini2Grow is geschikt voor kinderen met een lichaamslengte tot circa 130 cm.

Waarschuwing: Draag altijd beschermende kleding bij gebruik van de Micro Mini2Grow. Niet gebruiken in het verkeer. Maximale belasting: 20 kg met zitting, 50 kg zonder.

Zorg ervoor dat alle vergrendelingen, hendels, moeren en bouten zijn vastgedraaid. Controleer of de wielen goed zijn bevestigd en geen tekenen van slijtage vertonen. Zorg er bovendien voor dat het stuur op de gewenste hoogte wordt vastgezet. Controleer vóór elke rit altijd of de stuurinrichting goed is afgesteld.



Kinderen moeten altijd een veiligheidshelm, elleboog- en kniebescherming en schoenen met rubberen zolen dragen als zij met de Micro Mini2Grow rijden. Onzorgvuldig of onjuist gebruik van het product kan leiden tot ernstige of zelfs dodelijke ongevallen en verwondingen. Neem de volgende aanwijzingen in acht om ongevallen en letsel te voorkomen.

- Rijd op een vlakke ondergrond.
- Het remblok wordt heet tijdens het gebruik. Vermijd continu remmen. Rechtstreeks huidcontact kan brandwonden veroorzaken.
- Rijd niet sneller dan 5 km per uur.
- Gebruik de Micro Mini2Grow niet op de openbare weg.
- Rijd alleen op voetpaden of fietspaden.
- Op de Micro Mini2Grow mag slechts één kind rijden!
- Gebruik de Micro Mini2Grow niet bij schemering of 's avonds.
- Gebruik de Micro Mini2Grow niet op natte, olieachtige, zanderige, vuile, ijzige, ruwe of ongelijkmatige oppervlakken.
- Een kind moet worden aangeleerd om het voertuig te besturen. Probeer niet te experimenteren met risicovolle rijmanoeuvres. Pas de rijstijl altijd aan je vaardigheden aan.

- Breng geen wijzigingen aan in de Micro Mini2Grow.
- Gebruik naast beschermende kleding ook goed zichtbare en reflecterende kleding.
- Gebruik verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar.
- Gebruik altijd 2 AA-batterijen en zorg ervoor dat de positieve en negatieve polen overeenkomen met het symbool op het deksel.
- Verwijder lege batterijen uit het speelgoed. Dank batterijen op de juiste manier af.
- Sluit het speelgoed niet aan op meer dan het aanbevolen aantal voedingen.
- De voedingsklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Gebruik alkalinebatterijen, standaardbatterijen (koolstof-zink) en oplaadbare batterijen niet door elkaar.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat deze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Dit speelgoed produceert flitsen die epilepsie kunnen veroorzaken bij personen die hiervoor gevoelig zijn.

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

## MONTAGE

**⚠ WAARSCHUWING:** De Micro Mini2Grow moet door een volwassene in elkaar worden gezet. Zie p. 3-7 voor montage-instructies. Gebruik de meegeleverde inbussleutel om de snelkoppeling vast/los te maken terwijl u de hoogte van de handgreep aanpast.

## ONDERHOUD

Controleer regelmatig of alle schroeven goed zijn aangedraaid, controleer de staat van de wielen en vervang ze indien nodig. Reinig de Micro Mini2Grow na elk gebruik met een vochtige, zachte doek en controleer regelmatig op zichtbare schade of veranderingen. Zie p. 8 voor instructies over het vervangen van de rem (Fig. 1-3) en wielen (afb. 4). Laat regelmatig onderhoud uitvoeren door de vakman.

## GARANTIE

De wettelijke garantie is over het algemeen van toepassing.

De garantieperiode kan per land verschillen.

Raadpleeg het garantiebeleid van de officiële Micro-vertegenwoordiger in uw land.

## AFDANKEN

### AFDANKEN VAN HET PRODUCT

Dank het product af in overeenstemming met de in uw land geldende wet- en regelgeving.

### VERPAKKING AFDANKEN

Recycle de verpakking op de juiste wijze. U moet papier en karton samen met andere papierwaren en plastic folie met andere recyclebare materialen recycleren.



Recyclable paper



# ÍNDICE

Instrucciones de montaje.....	3
Instrucciones de mantenimiento.....	8
Instrucciones de seguridad.....	26
Montaje.....	28
Mantenimiento.....	28
Garantía.....	28
Desecho.....	28

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El Micro Mini2Grow es apto para niños de aproximadamente hasta 130 cm de altura.

**Advertencia:** llevar puesto siempre equipo de protección al usar el Micro Mini2Grow. No se debe usar en lugares con tráfico. Carga máxima: 20 kg con asiento, 50 kg sin asiento.

Asegúrese de que todas las cerraduras, palancas, tuercas y pernos estén apretados.

Asegúrese de que las ruedas estén correctamente fijadas y de que no presenten signos de desgaste.

Además, asegúrese de que el manillar esté asegurado a la altura deseada. Verifique siempre que el mecanismo de dirección esté ajustado correctamente antes de cada viaje.



Los niños deben llevar siempre casco homologado, coderas y rodilleras, así como zapatos con suela de goma al montarse en el Micro Mini2Grow. Un manejo imprudente e inadecuado puede provocar accidentes y lesiones graves o incluso mortales. Tenga en cuenta los siguientes avisos para prevenir lesiones y accidentes.

- Circular en terreno llano.
- La pastilla de freno se calentará durante el uso. Evitar frenar continuamente.  
El contacto directo con la piel puede causar quemaduras.
- No conducir a más de 5 km/h (3,1 mph).
- No utilizar el Micro Mini2Grow en vías públicas destinadas a la circulación de vehículos.
- Circular únicamente por aceras o carriles para bicicletas.
- ¡En el Micro Mini2Grow solo puede montarse un niño!
- No utilizar el Micro Mini2Grow al anochecer o de noche.
- No utilizar en superficies mojadas, grasientas, arenosas, sucias, heladas, rugosas o irregulares.

- Se debe enseñar al niño a controlar el vehículo. No experimentar ni intentar conducir de forma arriesgada. Es necesario adaptar el estilo de circulación en función de la destreza del usuario.
- No efectúe modificaciones en el Micro Mini2Grow.
- Además de la ropa de protección, se debe usar ropa reflectante y de alta visibilidad.
- No se deben mezclar diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y usadas.
- Utilice siempre 2 pilas AA y asegúrese de que los terminales positivo y negativo coincidan con el símbolo de la cubierta.
- Las pilas gastadas deben retirarse del juguete; desechar las pilas correctamente.
- El juguete no debe conectarse a más de la cantidad recomendada de fuentes de alimentación.
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- No use pilas recargables.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables.
- Las pilas recargables se deberán retirar del juguete antes de proceder a cargarlas.
- Las pilas recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Este juguete produce destellos que pueden desencadenar epilepsia en personas sensibilizadas.

Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

## MONTAJE

⚠ **ADVERTENCIA:** El Micro Mini2Grow debe ser ensamblado por un adulto. Para consultar las instrucciones de montaje, consulte las págs. 3-7. Utilice la llave Allen provista para ajustar/aflojar el cierre rápido mientras ajusta la altura del manillar.

## MANTENIMIENTO

Compruebe con frecuencia que todos los tornillos estén bien apretados y el estado de las ruedas. Cámbielas en caso necesario. Limpie el Micro Mini2Grow con un paño suave y húmedo después de cada uso y compruebe periódicamente si hay cambios o daños visibles. Consulte la pág. 8 para obtener instrucciones sobre cómo cambiar el freno (Figs. 1-3) y las ruedas (Fig. 4). Asegúrese de que un taller especializado lleve a cabo un mantenimiento periódico.

## GARANTÍA

En general, se aplica la garantía legal. El período de garantía puede variar en función del país. Consulte la política de garantía del representante oficial de Micro de su país.

## DESECHO

### DESECHO DEL PRODUCTO

Deseche el producto de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables en su país.

### DESECHO DEL EMBALAJE

Recicle el embalaje de una forma correcta. Debe reciclar papel y cartón con otros artículos de papel y películas de plástico con otros reciclables.



Recyclable paper

## INDICE

Istruzioni di assemblaggio.....	3
Istruzioni di manutenzione.....	8
Istruzioni di sicurezza.....	30
Assemblaggio.....	32
Manutenzione.....	32
Garanzia.....	32
Smaltimento.....	32

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Il Micro Mini2Grow è adatto a bambini di altezza non superiore a circa 130 cm.

**Avvertenza:** Indossare sempre le protezioni durante l'utilizzo del Micro Mini2Grow. Non deve essere utilizzato nel traffico stradale. Portata massima: 20 kg con sedile, 50 kg senza.

Assicuratevi che tutti i dispositivi di bloccaggio, le leve, i dadi e i bulloni siano stati serrati. Assicuratevi che le ruote siano adeguatamente fissate e non mostrino segni di usura. Inoltre, assicuratevi che il manubrio sia bloccato all'altezza desiderata. Prima di ogni utilizzo, accertatevi sempre che il meccanismo dello sterzo sia regolato correttamente.



Quando usano il Micro Mini2Grow, i bambini devono sempre indossare un casco di sicurezza omologato, protezioni per i gomiti e per le ginocchia nonché scarpe con soles in gomma. L'utilizzo del prodotto in modo disattento o improprio può comportare incidenti e lesioni gravi e anche fatali. Tenere presenti le seguenti informazioni per evitare incidenti e lesioni.

- Procedere su suolo piatto.
- La pastiglia del freno si scalda durante l'utilizzo. Evitare di frenare continuamente.

Il contatto epidermico diretto può causare scottature.

- Non procedere a velocità superiori a 5 km/h.
- Non usare il Micro Mini2Grow su strade pubbliche.
- Usare solo su percorsi pedonali o piste ciclabili.
- Il Micro Mini2Grow può essere guidato solo da un singolo bambino!
- Non usare il Micro Mini2Grow al tramonto o di notte.
- Non usare su superfici bagnate, unte, sabbiose, sporche, ghiacciate, accidentate o irregolari.

- Il bambino deve essere istruito su come controllare il veicolo. Non sperimentare né tentare nessuna manovra di guida rischiosa. Adattare sempre il proprio stile di guida alle proprie capacità.
- Non apportare alcuna modifica al Micro Mini2Grow.
- Oltre agli indumenti protettivi, è opportuno indossare abbigliamento ad alta visibilità e riflettente.
- Non bisogna mischiare diversi tipi di batterie o batterie nuove e batterie usate.
- Usare sempre 2 batterie AA e accertarsi che i poli positivo e negativo corrispondano ai rispettivi simboli sul coperchio.
- Le batterie esaurite devono essere tolte dal giocattolo e smaltite nel modo dovuto.
- Il giocattolo non deve essere collegato a un numero di alimentatori superiore a quello raccomandato.
- I terminali di alimentazione non devono essere messi in corto circuito.
- Non usare batterie ricaricabili.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili.
- Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Questo giocattolo produce lampeggi che possono causare attacchi epilettici nelle persone predisposte.

Conservare queste informazioni per consultazione futura.

## ASSEMBLAGGIO

⚠ **ATTENZIONE:** Il Micro Mini2Grow deve essere assemblato da un adulto. Per le istruzioni di assemblaggio vedere a pagg. 3-7. Si prega di usare la chiave a brugola inclusa per stringere/allentare il meccanismo di fissaggio rapido durante la regolazione dell'altezza del manubrio.

## MANUTENZIONE

Verificare regolarmente che tutte le viti siano serrate, controllare la condizione delle ruote e sostituirle se necessario. Pulire il Micro Mini2Grow con un panno umido e morbido dopo ogni utilizzo e accertarsi regolarmente che non vi siano danni o cambiamenti visibili. Vedere a pag. 8 per le istruzioni su come cambiare il freno (fig. 1-3) e le ruote (fig. 4). Fate eseguire regolarmente la manutenzione presso un'officina specializzata.

## GARANZIA

In generale, si applica la garanzia di legge. Il periodo di garanzia può variare a seconda del paese. Verificate la polizza di garanzia del rappresentante autorizzato Micro nel vostro Paese.

## SMALTIMENTO

### SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Si prega di smaltire il prodotto conformemente alle leggi e ai regolamenti applicabili nel vostro paese.

### SMALTIMENTO DELL'IMBALLAGGIO

Riciclate correttamente l'imballaggio. La carta e il cartone vanno riciclati con i materiali cartacei, mentre la pellicola di plastica con i materiali plastici.



Recyclable paper



## СОДЕРЖАНИЕ

Инструкции по сборке.....	3
Инструкции по техническому обслуживанию .....	8
Правила техники безопасности.....	34
Сборка .....	35
Техническое обслуживание.....	36
Гарантия.....	36
Утилизация .....	36

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Micro Mini2Grow подходит для детей ростом приблизительно до 130 см.

**Предупреждение!** При использовании Micro Mini2Grow всегда надевайте средства индивидуальной защиты. Не использовать для участия в дорожном движении.

Максимальная нагрузка: 20 кг с сиденьем, 50 кг без сиденья.

Убедитесь, что все фиксаторы, гайки и болты затянуты. Убедитесь, что колеса надежно закреплены и не имеют признаков износа. Кроме того, убедитесь, что руль закреплен на нужной высоте. Перед каждой поездкой всегда проверяйте правильность регулировки механизма рулевого управления.



При езде на Micro Mini2Grow дети всегда должны носить защитный шлем, налокотники и наколенники, а также обувь с резиновой подошвой. Небрежное или ненадлежащее использование изделия может привести к тяжелым или даже смертельным травмам. Во избежание несчастных случаев и травм соблюдайте следующие указания.

- Езьте по ровной поверхности.
- При использовании тормозная накладка сильно нагревается. Избегайте длительного торможения. Прямой контакт с кожей может вызвать ожоги.
- Не ездите со скоростью более 5 км/ч (3,1 мили/ч).
- Не используйте Micro Mini2Grow на дорогах общего пользования.
- Езьте только по пешеходным или велосипедным дорожкам.
- На Micro Mini2Grow может ездить только один ребенок!
- Не используйте Micro Mini2Grow в сумерках или ночью.
- Не используйте на влажных, маслянистых, песчаных, грязных, обледенелых и неровных поверхностях.
- Ребенка необходимо научить управлять устройством. Не экспериментируйте и не пытайтесь совершать опасные маневры. Всегда используйте манеру вождения в соответствии со своими навыками.

- Запрещается любым образом модифицировать Micro Mini2Grow.
- Помимо защитной одежды, следует использовать сигнальную одежду повышенной видимости со светоотражающими элементами.
- Не используйте одновременно разные типы батареек или новые и использованные батарейки.
- Всегда используйте 2 батарейки типа AA и следите за тем, чтобы положительные и отрицательные клеммы соответствовали маркировке на крышке.
- Разряженные батарейки необходимо извлечь из игрушки и утилизировать надлежащим образом.
- Игрушку нельзя подключать к большему количеству источников питания, чем рекомендовано.
- Не допускайте короткого замыкания клемм электропитания.
- Не используйте перезаряжаемые батарейки.
- Не заряжайте одноразовые батарейки.
- Не используйте одновременно щелочные и стандартные (угольно-цинковые) или перезаряжаемые батарейки.
- Извлеките перезаряжаемые батарейки из игрушки перед зарядкой.
- Перезаряжаемые батарейки следует заряжать только под наблюдением взрослых.
- Эта игрушка генерирует вспышки, которые могут вызвать эпилепсию у людей с повышенной чувствительностью.

Сохраните эти указания для дальнейшего использования.

## СБОРКА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Сборку Micro Mini2Grow должен выполнять взрослый.

Инструкции по сборке см. на стр. 3-7. Чтобы закрепить/ослабить эксцентрик при регулировке высоты рукоятки, используйте прилагаемый шестигранный ключ.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярно проверяйте затяжку всех винтов, состояние колес и при необходимости заменяйте их. Очищайте Micro Mini2Grow влажной мягкой тканью после каждого использования и регулярно проверяйте его на наличие заметных повреждений или изменений. На странице 8 приведены инструкции по замене тормоза (рис. 1-3) и колес (рис. 4). Регулярно проводите техническое обслуживание в специализированной мастерской.

## ГАРАНТИЯ

В большинстве случаев действует установленная законом гарантия. В разных странах может действовать разный гарантийный срок. Ознакомьтесь с гарантийной политикой официального представителя Micro в вашей стране.

## УТИЛИЗАЦИЯ

### УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Утилизируйте изделие в соответствии с действующими в вашей стране законами и нормами.

### УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ

Утилизируйте упаковку надлежащим образом. Отправьте бумагу и картон на переработку с другими бумажными изделиями, а полимерную пленку — с другими перерабатываемыми материалами.



Recyclable paper

## 目錄

組裝說明.....	3
維護說明.....	8
安全說明.....	38
組裝.....	40
維護.....	40
保修.....	40
處置.....	40

## 安全須知

Micro Mini2Grow適合身高不超過約130釐米的兒童。

警告：使用Micro Mini2Grow時，請始終穿戴好防護裝備。不得在公共交通道路上使用。最大承重：20千克（含座椅），50千克（不含座椅）

確保所有的鎖、杆、螺母及螺柱均已緊固。

確保正確固定車輪，無磨損跡象。另外，確保車把固定在所需的高度。騎行前應始終檢查轉向裝置是否已調整好。



在騎行Micro Mini2Grow時，兒童必須始終穿戴經安全認證的頭盔、護肘、護膝以及橡膠底的鞋子。疏忽或不當使用本產品，均可能引致嚴重甚至致命的意外和傷害。請注意以下資訊以避免意外和傷害。

- 在水準地面上騎行。
- 剎車片在使用過程中會發熱。避免連續制動。  
皮膚直接接觸會導致燒傷。
- 騎行速度不可超過5公里/小時（3.1英里/小時）。
- 請勿在公路上騎行。
- 只能在人行道或自行車道上騎行。
- Micro Mini2Grow只能承載一名兒童！
- 請勿在黃昏或夜晚使用。
- 請勿在潮濕、油污、沙質、骯髒、結冰、粗糙或不平坦的地面上使用。
- 必須教導孩子學會如何控制滑板車。不要試驗或嘗試任何危險的動作。請視個人能力調整你的使用方式。

- 請勿對Micro Mini2Grow做任何改裝。
- 除防護裝備外，還應穿著顯眼的反光衣。
- 不同類型的電池或新舊電池不得混合使用。
- 請始終使用2節AA電池，並確保對準蓋子上的正負極符號。
- 用完的電池應從電池盒中取出，妥善處理電池。
- 玩具連接的電源不得超過建議的數值。
- 禁止將電源短路。
- 請勿使用可充電電池。
- 不可對非充電電池進行充電。
- 不要混合使用鹼性電池、標準電池（碳鋅電池）或可充電電池。
- 可充電電池在充電前應從玩具中取出。
- 可充電電池只能在成人監督下充電。
- 本玩具產生的閃光可能會引發敏感人士的癲癇。

請保留此說明，以備日後參考。

## 組裝

⚠ 警告：Micro Mini2Grow須由成人組裝。組裝說明參見第3-7頁。  
在調整車把高度時，請使用提供的內六角扳手來鎖緊/鬆開快拆裝置。

## 維護

定期檢查所有螺釘是否擰緊，檢查車輪狀況，必要時進行更換。每次使用Micro Mini2Grow後，用潮濕的軟布進行清潔，定期檢查是否有明顯損壞或變化。關於如何更換制動器（圖1-3）和車輪（圖4）的說明，參見第8頁。務必經由品牌專賣店進行定期維護。

## 保修

通常採用法定保修條件。保修期可能因國家而異。請查看您所在國家官方Micro代表處的保修政策。

## 處置

### 產品處置

請根據您所在國家適用的法律法規處置產品。

### 包裝處置

包裝應正確回收。紙張和紙板應與其他紙製品一同回收；塑膠膜應與其他可回收物一同回收。



Recyclable paper



## 목차

조립 설명서.....	3
유지보수 설명서.....	8
안전 주의사항 .....	42
조립 .....	44
유지보수 .....	44
품질 보증 .....	44
폐기 처리 .....	44

## 안전 주의사항

마이크로 미니투그로우는 약 130cm 이하의 어린이에게 적합합니다.

주의사항: 마이크로 미니투그로우를 사용할 때는 항상 보호 장비를 착용하십시오. 교통량이 많은 곳에서는 사용하지 마십시오. 최대 하중: 20kg(좌석 포함), 50kg(좌석 미포함)

모든 잠금장치, 레버, 너트 및 볼트가 조여져 있는지 확인하십시오. 휠이 제대로 고정되어 있고 마모의 징후가 없는지 확인하십시오. 핸들바가 원하는 높이에 고정되어 있는지도 확인하십시오. 주행 전 항상 조종 장치가 제대로 되어있는지 확인하십시오.



어린이는 마이크로 미니투그로우를 탈 때 항상 안전 승인을 받은 헬멧, 팔꿈치 및 무릎 보호대를 착용하고, 고무 밑창이 있는 신발을 신어야 합니다. 부주의하거나 부적절한 방법으로 제품을 사용하면 심각하거나 치명적인 사고와 부상을 입을 수 있습니다. 사고 및 부상을 방지하려면 다음 안내사항을 따르시기 바랍니다.

- 평지에서 주행하십시오.
- 사용 중 브레이크 패드가 뜨거워지므로, 연속 제동을 피하십시오. 피부에 직접 닿으면 화상을 입을 수 있습니다.
- 5km/h(3.1 mph) 이상의 속도로 주행하지 마십시오.
- 공공 도로에서는 마이크로 미니투그로우를 사용하지 마십시오.
- 보도나 자전거 도로에서만 주행하십시오.
- 마이크로 미니투그로우는 한 명의 어린이만 탈 수 있습니다!
- 해 질 녘이나 야간에는 마이크로 미니투그로우를 타고 주행하지 마십시오.
- 물기가 있거나 기름에 젖은 곳, 모래나 먼지가 많은 곳, 얼어있는 곳, 거칠거나 표면이 고르지 않은 곳에서는 주행하지 마십시오.
- 어린이가 마이크로 미니투그로우를 조작하는 방법을 숙지할 수 있도록 하십시오. 위험한 주행 조작을 실험하거나 시도하지 마십시오. 항상 자신의 주행 능력에 맞게 운전 스타일을 조정하십시오.
- 마이크로 미니투그로우를 개조하지 마십시오.
- 보호복 외에도 눈에 잘 띄고 반사되는 옷을 착용하십시오.

- 종류가 다른 배터리를 사용하거나, 새 배터리와 사용하던 배터리를 혼용해 사용하지 마십시오.
- 항상 2개의 AA 배터리를 사용하고 양극 및 음극 단자가 덮개의 기호와 일치하는지 확인하십시오.
- 다 쓴 배터리는 제품에서 제거하고 올바르게 폐기하십시오.
- 제품에 권장 개수보다 많은 전원 공급 장치에 연결하지 마십시오.
- 공급 단자가 단락되지 않도록 하십시오.
- 충전용 배터리를 사용하지 마십시오.
- 비충전용 배터리는 충전할 수 없습니다.
- 알칼리 배터리, 표준(카본-아연) 배터리 또는 충전식 배터리를 혼용하지 마십시오.
- 충전식 배터리를 충전하기 전에 반드시 제품에서 분리하십시오.
- 충전식 배터리는 성인의 감독하에서만 충전해야 합니다.
- 이 제품은 민감한 분들께 뇌전증을 유발할 수 있는 섬광을 발생시킵니다.

추후 참고할 수 있도록 본 설명서를 잘 보관해 두십시오.

## 조립

⚠ **주의사항:** 마이크로 미니투그로우는 성인이 조립해야 합니다. 조립에 대한 설명은 3~7페이지를 참조하십시오. 핸들 바의 높이를 조정하면서 퀵 릴리스를 조이거나 풀려면 동봉된 육각렌치를 사용하십시오.

## 유지보수

모든 나사가 단단히 조여졌는지 정기적으로 점검하고, 필요한 경우 휠 상태를 점검하고 교체하십시오. 사용 후에는 항상 젖은 부드러운 천으로 마이크로 미니투그로우를 닦고 눈에 보이는 손상이나 변화가 있는지 정기적으로 확인하십시오. 브레이크(그림 1~3) 및 휠(그림 4) 교체 방법에 대한 내용은 8페이지를 참조하십시오. 전문점에서 정기적으로 정비를 받으십시오.

## 품질 보증

법적 보증은 일반적으로 적용됩니다. 보증 기간은 국가별로 다를 수 있습니다. 귀하의 국가에서 마이크로 공식 대리점의 보증 정책을 확인하십시오.

## 폐기 처리

### 제품 폐기

해당 국가의 법률 및 규정에 따라 제품을 폐기하십시오.

### 포장 폐기

포장재를 올바르게 재활용하십시오. 종이와 판지는 다른 종이 제품과 함께, 플라스틱 필름은 다른 재활용품과 함께 재활용하십시오.



Recyclable paper



better urban lifestyle

### **Micro Mobility Systems AG**

Bahnhofstrasse 10  
8700 Küsnacht  
Switzerland  
+41 44 910 11 22  
info@micro.ms

### **Micro Mobility Systems D GmbH**

Fuhrmannstraße 7  
D-72351 Geislingen-Binsdorf  
Germany  
+49 7428 9418 300  
info@micro-mobility.de

©2022 Micro Mobility Systems AG, Switzerland



[www.micro-mobility.com](http://www.micro-mobility.com)